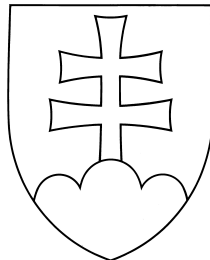


OKRESNÝ ÚRAD KOŠICE - OKOLIE
ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE
Hroncova 13, 041 70 Košice

Číslo spisu
OU-KS-OSZP-2023/000580-006

Košice
26. 10. 2023



Rozhodnutie

Výrok

Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie ako príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 5 zákona NR SR č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 61 písm. a) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“), konajúc podľa § 73 vodného zákona a na základe ustanovení:

- § 21 a § 80e vodného zákona,
- § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov

p o v o ľ u j e

obci Hýľov zastúpenej starostkou, IČO: 00324230

podľa ustanovenia § 21 ods.1 písm. b) 1. vodného zákona odber podzemných vôd z obecných zdrojov pitnej vody v k. ú. Hýľov zásobujúcich vodou verejný vodovod v obci Hýľov - prameň P-1 (na parcele registra KN-„C“ č. 471/2; súradnice S-JTSK: x = 1234656,55; y = 276599,40), prameň P-2 (na parcele registra KN-„C“ č. 471/2; súradnice S-JTSK: x = 1234772,93; y = 276384,73), prameň P-3 (na parcele registra KN-„C“ č. 471/1; súradnice S-JTSK: x = 1235978,04; y = 276057,41) a prameň P- 4 (na parcele registra KN-„C“ č. 547/1; súradnice S-JTSK: x = 1236404,57; y = 275695,50), a to v celkovom množstve:

$Q_{max} = 1,39 \text{ l/s}; 120,00 \text{ m}^3/\text{deň}; 43\,800 \text{ m}^3/\text{rok}.$

A. Podmienky povolenia na odber podzemných vôd:

1. Odber podzemných vôd v kategórii B z vodárenských zdrojov - z prameňov P-1, P-2, P-3, P-4 v k. ú. Hýľov zásobujúcich pitnou vodou verejný vodovod v obci Hýľov je povolený v termíne do 31. 10. 2033.

2. Odber podzemných vôd bude vykonávaný kontinuálne (24 hodín denne, 365 dní v roku).

3. Množstvo odoberaných podzemných vôd dodaných do verejného vodovodu bude merané certifikovaným meradlom umiestneným vo vodojeme (na odbernom potrubí).

4. Zabezpečiť meranie výdatnosti vodárenského zdroja – prameňov P-1, P-2, P-3, P-4 (minimálne 2 x mesačne).
5. Zabezpečiť sledovanie nevyužitého množstva podzemných vôd z prameňov P-1, P-2, P-3, P-4 (nepriamo na základe údajov o množstve odobraných podzemných vôd a výdatnosti prameňov).
6. Viest' prevádzkovú evidenciu o odberoch podzemných vôd (o množstve odoberanej vody, výdatnosti vodárenských zdrojov atď.).
7. Oznámiť 1 x ročne (do 31. januára nasledujúceho roka) poverenej osobe (SHMÚ Bratislava) údaje z prevádzkovej evidencie o odberoch podzemných vôd.
8. Udržiavať vodnú stavbu (vodárenský zdroj) v riadnom stave a zabezpečovať jej údržbu a prevádzku tak, aby neohrozovala bezpečnosť osôb, majetku a vodohospodárskych a iných právom chránených záujmov, dodržiavať hygienické, požiarne a bezpečnostné predpisy a dbať na ochranu zdravia osôb pri prevádzke.
9. Najneskôr 60 pracovných dní pred skončením platnosti povolenia na odber podzemných vôd požiadať tunajší úrad o predĺženie platnosti povolenia resp. o vydanie nového povolenia na odber podzemných vôd. K žiadosti predložiť vyhodnotenie prevádzky vodárenského zdroja, návrh na ďalšie nakladanie s podzemnými vodami (množstvo odoberaných podzemných vôd, režim odberu a pod.) a stanovisko SVP, š. p., Povodia Hornádu, OZ, Košice.

B. Všeobecné ustanovenia:

1. Orgán štátnej vodnej správy môže ním vydané povolenie na osobitné užívanie vôd zmeniť, prípadne zrušiť z vlastného podnetu v zmysle ustanovenia § 24 vodného zákona.
2. Orgán štátnej vodnej správy môže v zmysle ustan. § 21 ods. 5 vodného zákona platnosť povolenia na osobitné užívanie vôd predĺžiť, ak sa nezmenia podmienky, za ktorých bolo povolenie vydané.
3. Práva a povinnosti vyplývajúce z povolenia na osobitné užívanie vôd, ktoré boli vydané na účel spojený s vlastníctvom majetku, prechádzajú na ďalšieho nadobúdateľa takého majetku, ak bude naďalej slúžiť účelu, na ktorý bolo povolenie na osobitné užívanie vôd vydané. Ďalší nadobúdatelia sú povinní oznámiť orgánu štátnej vodnej správy, že došlo k prechodu, alebo prevodu vlastníctva majetku, s ktorým bolo spojené povolenie na osobitné užívanie vôd, do dvoch mesiacov odo dňa jeho uskutočnenia v zmysle ustan. § 22 vodného zákona.

Odôvodnenie

Obec Hýľov, zastúpená starostkou podala listom doručeným dňa 19. 12. 2022 na Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie (ďalej len OÚ Košice – okolie, OSŽP“) žiadosť o vydanie povolenia na odber podzemných vôd z obecných zdrojov pitnej vody (pramene P-1, P-2, P-3, P-4) v k. ú. Hýľov zásobujúcich vodou verejný vodovod v obci Hýľov podľa § 21 ods. 1 písm. b) vodného zákona v súlade s § 80e ods. 2 vodného zákona.

K žiadosti o vydanie povolenia na odber podzemných vôd obec Hýľov, zastúpená starostkou doložila nasledovné doklady:

- záverečnú správu geologickej úlohy „Hýľov, obecné zdroje pitnej vody, výpočet množstiev podzemnej vody“ vypracovanú doc. Ing. Ladislavom Tometzom, PhD., GEOTON s. r. o., Veterná 6, Košice v júli 2020,
- návrh rozhodnutia MŽP SR o schválení záverečnej správy s výpočtom množstiev podzemnej vody por. č. 674/2022 (sp. č.: /2022-5.1, ev. č.: /2022),
- rozhodnutie ONV, odboru poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva Košice – vidiek č. Vod. 6916/85-Ing.Chá zo dňa 12. 12. 1985.

Dňa 23. 12. 2022 bolo na OÚ Košice – okolie, OSŽP doručené stanovisko SVP, š. p., Povodia Hornádu, OZ, Košice č. CS SVP OZ KE 5345/2022/2 zo dňa 19. 12. 2022.

Orgán štátnej vodnej správy listom č. OU-KS-OSZP-2022/019905-002 zo dňa 23. 12. 2022 oznámil všetkým známym účastníkom konania, dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám začatie vodoprávneho konania vo veci povolenia na odber podzemných vôd z vodárenských zdrojov pre obecný vodovod v obci Hýľov a nariadil ústne pojednávanie, ktoré sa uskutočnilo dňa 27. 01. 2023.

Na ústnom pojednávaní boli prerokované predložené doklady a podmienky povolenia na odber.

Rozhodnutím ONV, odboru poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva Košice – vidiek č. Vod. 6916/85-Ing.Chá zo dňa 12. 12. 1985 bolo povolené nakladanie s vodami (odber podzemných vôd v množstve 1,1 l/s; 55,04 m³/deň; 34 690 m³/rok z vlastných vodných zdrojov pre obec Hýľov – prameňov A, B, C). Súčasne bolo citovaným rozhodnutím povolené zriadenie vodohospodárskeho diela (výstavba vodovodu v obci Hýľov).

SVP, š. p., Povodie Hornádu, OZ, Košice vo svojom stanovisku č. CS SVP OZ KE 5345/2022/2 zo dňa 19. 12. 2022 súhlasilo s odberom podzemných vôd pre zásobovanie obce Hýľov z existujúcich vodárenských zdrojov (prameňov P-1, P-2, P-3, P-4 v k. ú. Hýľov) v množstve navrhovanom v predloženej záverečnej správe. Súčasne upozornil, že ak odber podzemnej vody prekročí množstvo 15 000 m³/rok alebo 1 250 m³/mesiac, odberateľ je povinný podľa § 79 vodného zákona platiť poplatky za odber podzemných vôd. Výšku týchto poplatkov určuje správca vodohospodársky významných vodných tokov v správnom konaní podľa druhu použitia podzemnej vody.

Po telefonickej konzultácii s RÚVZ Košice a v súlade so závermi uvedenými v stanovisku doručenom e-mailom zo dňa 16. 01. 2023 netrval orgán štátnej vodnej správy na predložení záväzného stanoviska RÚVZ Košice k vydaniu nového povolenia na odber podzemných vôd z predmetných vodárenských zdrojov. V zmysle § 13 ods. 3 písm. e) zákona č. 355/2007 Z. z. vydávali RÚVZ záväzná stanoviská k „návrhom na využívanie vodných zdrojov alebo vodárenských zdrojov na zásobovanie pitnou vodou“. K existujúcim vodárenským zdrojom, ktoré už boli zo strany RÚVZ uvedené do užívania, sa tieto opätovne nevyjadrujú.

Zástupkyňa prevádzkovateľa verejného vodovodu (VaK SERVIS, s. r. o., Poprad) doplnila na ústnom pojednávaní údaje o množstve odobratých podzemných vôd za r. 2020 (17 150 m³), r. 2021 (17 900 m³), r. 2022 (25 525 m³). V predchádzajúcich rokoch bol odber podzemných vôd pre verejný vodovod regulovaný z dôvodu porúch na prívodnom potrubí do obce, t. č. už je zrealizovaná oprava prívodného potrubia.

Pramene P-1, P-2, P-3 a P-4 sa nachádzajú v k. ú. Hýľov, na parcelách registra KN-„C“ č. 471/1 (prameň P-3), č. 471/2 (pramene P-1, P-2) a 547/1 (prameň P-4), v severnej časti katastra obce Hýľov.

Podľa režimových pozorovaní vykonávaných spoločnosťou VaK SERVIS, s. r. o., Poprad bol celkový ročný odber podzemných vôd z predmetných prameňov 17 915 m³ v r. 2018, 13 190 m³ v r. 2019, 17 150 m³ v r. 2020, 17 900 m³ v r. 2021 a 25 525 m³ v r. 2022. Exploatácia je z jednotlivých zdrojov zabezpečená gravitačne, odvedením vody do vodojemu. Množstvo odoberaných podzemných vôd sa meria ako celkové zo všetkých štyroch prameňov, vodomermom osadeným vo vodojeme (na prívodnom potrubí). Z predloženého hydrogeologického posudku vyplýva, že využiteľné množstvo vody z prameňov P-1, P-2, P-3, P-4 možno stanoviť ako 2,24 l/s (voľným prelivom), t. j. 193,41 m³/deň; 5 882,91 m³/mesiac; 70 594,97 m³/rok (sumárna hodnota pre všetky štyri pramene). Využiteľné množstvo podzemných vôd je výrazne vyššie ako súčasná reálna spotreba vody. Vzhľadom na doterajší odber podzemných vôd a perspektívu rozvoja obce bolo na ústnom pojednávaní dohodnuté, že orgán štátnej vodnej správy povolí odber podzemných vôd v celkovom množstve 120 m³/deň (1,39 l/s; 43 800 m³/rok). Podľa informácie od spracovateľa predloženej záverečnej správy s výpočtom množstiev podzemných vôd už bola záverečná správa prerokovaná a schválená komisiou pre schvaľovanie množstiev podzemných vôd.

V hodnotenej oblasti sa podľa výsledkov analýz vzoriek vody z prameňov P-1, P-2, P-3 a P-4 neprejavil vplyv ich využívania na zhoršenie kvality. Z kvalitatívneho hľadiska má podzemná voda uvedených

vodných zdrojov mimoriadne priaznivé fyzikálno-chemické zloženie a nie je kontaminovaná ani biologicky ani mikrobiologicky. Pred využitím vyžaduje len bežnú hygienickú úpravu chlorovaním. Kvalita vody dodávanej verejným vodovodom je a bude naďalej sledovaná v zmysle platnej legislatívy (zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov; vyhláška MZ SR č. 247/2017 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o kvalite pitnej vody, kontrole kvality pitnej vody, programe monitorovania a manažmente rizík pri zásobovaní pitnou vodou; vyhláška MŽP SR č. 636/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na kvalitu surovej vody a na sledovanie kvality vody vo verejných vodovodoch) a pokynov RÚVZ Košice.

Pre predmetné zdroje podzemnej vody využívané na pitné účely nebol doposiaľ spracovaný návrh ich ochrany. V zmysle vyhlášky MŽP SR č. 29/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o určovaní ochranných pásiem vodárenských zdrojov, o opatreniach na ochranu vôd a o technických úpravách v ochranných pásmach vodárenských zdrojov boli pri návrhu OP I. stupňa pre hodnotené pramene využité už jestvujúce hranice (oplotenie), ktoré spĺňajú podmienky aj z pohľadu kritérií súčasných nárokov na bezprostrednú ochranu odberných zariadení. OP II. stupňa bolo navrhnuté pre pramene P-1, P-2, P-3 a P-4 spoločne.

Určenie ochranných pásiem predmetných vodárenských zdrojov podľa § 32 vodného zákona (určenie hraníc a spôsobu ochrany, t. j. zákazy alebo obmedzenia činností, ktoré poškodzujú alebo ohrozujú množstvo a kvalitu vody alebo zdravotnú bezchybnosť vody) bude predmetom samostatného vodoprávneho konania. K žiadosti o určenie ochranných pásiem prameňov P-1, P-2, P-3 a P-4 predloží obec Hýľov, zastúpená starostkou doklady v súlade s vyhláškou č. 29/2005 Z. z. (príloha č. 1) vrátane stanoviska RÚVZ Košice k určeniu ochranného pásma I. a II. stupňa vodárenského zdroja (určenie osobitného režimu území) a geometrických plánov rozsahu ochranného pásma I. stupňa.

Žiadosť neobsahovala všetky doklady potrebné pre vydanie povolenia na odber podzemných vôd z obecných zdrojov pitnej vody (pramene P-1, P-2, P-3, P-4) v k. ú. Hýľov zásobujúcich vodou verejný vodovod v obci Hýľov v zmysle platnej legislatívy na úseku ochrany vôd. Orgán štátnej vodnej správy preto rozhodnutím č. OU-KS-OSZP-2023/000580-004 zo dňa 30. 01. 2023 vodoprávne konanie prerušil. Súčasne žiadateľa vyzval, aby v termíne do 31. 07. 2023 doplnil rozhodnutie MŽP SR o schválení záverečnej správy s výpočtom množstiev podzemnej vody.

Dňa 26. 10. 2023 bolo na OÚ Košice – okolie, OSŽP doručené rozhodnutie MŽP SR, Komisie pre schvaľovanie množstiev podzemných vôd o schválení záverečnej správy s výpočtom množstiev podzemnej vody por. č. 828/2023 (sp. č.: 11896/2023-5.1, ev. č.: 67978/2023) zo dňa 30. 08. 2023.

Termín platnosti povolenia na odber podzemných vôd (do 31. 10. 2033) bol stanovený v súlade s § 21 ods. 4 písm. a) vodného zákona.

V zmysle usatn. § 21 ods. 2 vodného zákona orgán štátnej vodnej správy pri povolení na osobitné užívanie vôd určí účel, rozsah, čas povolenia na osobitné užívanie vôd, povinnosti a podmienky, za ktorých sa vydáva, pričom v povolení na odber podzemných vôd určí aj množstvo, prípadne časový interval odberu, a ak odber trvá dlhšie ako jeden rok, môže určiť aj výšku ročného odberu (§ 21 ods. 2 písm. a) vodného zákona). Zároveň sa v povolení na odber podzemných vôd v množstve nad 15 000 m³ ročne alebo 1 250 m³ mesačne určí povinnosť merať odoberané množstvo vôd, nevyužitú množstvo podzemných vôd v prameni a hladinu podzemnej vody vodárenského zdroja (§ 21 ods. 2 písm. b) vodného zákona).

V zmysle ustan. § 21 ods. 7 písm. b) vodného zákona je orgán štátnej vodnej správy viazaný pri povoľovaní odberu podzemných vôd hladinou podzemnej vody, ktorá ešte umožňuje trvalo udržateľné využívanie vodných zdrojov a riadnu funkciu vodných útvarov s nimi súvisiacich a ministerstvom schválenou záverečnou správou s výpočtom množstiev podzemnej vody. Predloženú záverečnú správu z geologickej úlohy „Hýľov, obecné zdroje pitnej vody, výpočet množstiev podzemnej vody“ vypracovanú doc. Ing. Ladislavom Tometzom, PhD., GEOTON s. r. o., Veterná 6, Košice v júli 2020 a využiteľné množstvo podzemnej vody 2,24 l/s pre vodárenské zdroje – pramene P-1, P-2, P-3, P-4 v kategórii B schválilo MŽP SR, sekcia geológie a prírodných zdrojov, Komisia pre schvaľovanie množstiev podzemných vôd rozhodnutím por. č. 828/2023 (sp. č.: 11896/2023-5.1, ev. č.: 67978/2023) zo dňa 30. 08. 2023.

Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie ako príslušný orgán štátnej vodnej správy na základe vyššie uvedených skutočností povoľuje odber podzemných vôd zo zdrojov pitnej vody (pramene P-1, P-2, P-3, P-4) v k. ú. Hýľov zásobujúcich vodou verejný vodovod v obci Hýľov tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 53 a nasl. zákona číslo 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno odvolať do 15 dní odo dňa doručenia na Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie. Toto rozhodnutie možno preskúmať súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Andrea Vravcová
vedúca odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10114

Doručuje sa

Obec Hýľov, Hýľov 21, 044 12 Hýľov, Slovenská republika

Na vedomie

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, Ipeľská 1, 042 20 Košice - mestská časť Západ

Slovenský vodohospodársky podnik š. p., Povodie Hornádu, odštepny závod Košice, Ďumbierska 14, 041 59 Košice

Slovenský hydrometeorologický ústav, Jeseniova 17/17, 833 15 Bratislava 37